



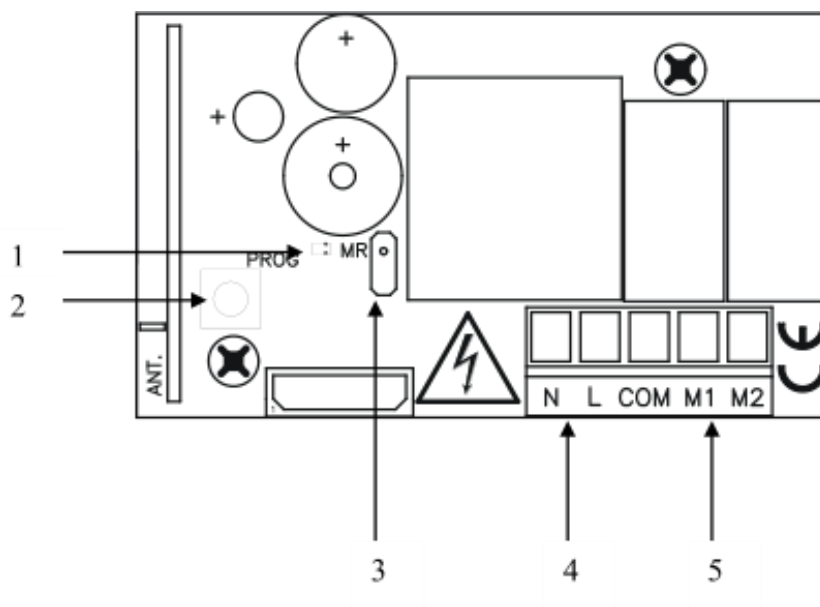
## CUADRO MINIROLL FOR

### Guía de instalación y puesta en marcha



## DESCRIPCIÓN GENERAL Y CONEXIONES

Cuadro de maniobras para persianas.



### CONEXIONES

- 1 Led de programación / alimentación
- 2 Pulsador programación
- 3 Puente reset
- 4 Alimentación 230Vac
- 5 Motor (común - M1 - M2)

| CUADRO                |                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Alimentación          | 230Vac ± 10%                                    |
| Potencia máxima motor | 200 W                                           |
| Consumo máximo        | 15 mA                                           |
| Tiempo de maniobra    | 1 segundo ÷ 2 minutos (por defecto 30 segundos) |
| Temperatura func.     | -20°C a +85°C                                   |
| Estanqueidad          | IP44                                            |
| Dimensiones caja      | 98 x 58 x 40 mm                                 |
| RECEPTOR              |                                                 |
| Frecuencia            | 868,35 MHz                                      |
| Codificación          | Código cambiante de alta seguridad              |
| Memoria               | 15 códigos                                      |

## **INSTALACIÓN Y CONEXIONES**

Cualquier manipulación de instalación en el cuadro debe efectuarse sin alimentación.

Fijar la parte posterior de la caja en la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados. Efectuar las conexiones de alimentación y motor, siguiendo las indicaciones de la serigrafía de la placa. Fijar la tapa frontal del equipo y pasar los cables por las ranuras.

### CONSIDERACIÓN IMPORTANTE PARA LA PUESTA EN MARCHA.

Si a la primera pulsación la persiana cierra en lugar de abrir, invertir los cables del motor

## **FUNCIONAMIENTO**

Alimentación: Al alimentar el equipo, el indicador luminoso rojo se enciende cada 5 segundos indicando una correcta alimentación del equipo.

Al recibir un código el equipo comprueba si está en la memoria, activando el relé correspondiente, en función de la configuración de programación utilizada.

| CANALES UTILIZADOS |                   |               |                   |               |
|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|                    | Canal 1 / Canal 2 |               | Canal 3 / Canal 4 |               |
|                    | Canal 1           | Canal 2       | Canal 3           | Canal 4       |
| Relé 1             | Abre / Para       |               | Abre / Para       |               |
| Relé 2             |                   | Cierra / Para |                   | Cierra / Para |

### PROGRAMACIÓN DE TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO

Pulsar el botón PROG durante 1 segundo para entrar en programación. Se encenderá el indicador luminoso rojo y el equipo emitirá una señal sonora larga.

Utilizar los pulsadores de un emisor ya programado para realizar la programación del recorrido, siguiendo las indicaciones de la siguiente tabla:

| Pasos a seguir                                                                                                                                         | CANAL MEMORIZADO DEL PULSADOR |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                        | Canal 1 / Canal 2             | Canal 3 / Canal 4 |
| 1. Cerrar persiana                                                                                                                                     | Canal 2                       | Canal 4           |
| 2. Parar maniobra de cerrar                                                                                                                            | Canal 1 / Canal 2             | Canal 3 / Canal 4 |
| 3. Abrir persiana para memorizar tiempo de recorrido                                                                                                   | Canal 1                       | Canal 3           |
| 4. Parar maniobra de apertura. El cuadro memoriza el tiempo y sale de programación. (El tiempo de maniobra de cierre será el mismo que el de apertura) | Canal 1                       | Canal 3           |

Si transcurren 10 segundos sin ninguna operación, el equipo saldrá del modo de programación.



## PROGRAMACIÓN DE EMISORES EN EL RECEPTOR

Al recibir un código el equipo comprueba si está en la memoria, activando el relé correspondiente.

### Programación manual

Presionar el pulsador de programación durante 1s, se enciende el indicador luminoso de programación y el equipo emite una señal sonora. El equipo entrará en programación normal. Enviar el código y el canal a programar pulsando el emisor.

Si se pulsa canal 1 o canal 2, el emisor quedará memorizado de la siguiente manera: canal 1 abre / para, canal 2 cierra / para.

Si se pulsa canal 3 o canal 4, el emisor quedará memorizado de la siguiente manera: canal 3 abre / para y canal 4 cierra / para.

Cada vez que se programe un emisor, el equipo emitirá una señal sonora de 0,5s. Si transcurren 10 segundos sin programar, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s. Si al programar un emisor, la memoria del equipo está llena, este emitirá 7 señales sonoras de 0,5s y saldrá de programación.

Pulsando el canal correspondiente del emisor accionará la apertura y cierre de la persiana.

### Programación vía radio

Para entrar en programación, presionar los dos primeros pulsadores de un emisor ya dado de alta en el equipo. El equipo emitirá una señal sonora de 1s. Pulsando cualquier pulsador del nuevo emisor, el equipo emitirá otra señal sonora de 1s indicando que se ha memorizado.

Si transcurren 10 segundos sin programar, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.



## PROGRAMACIÓN SIMULTÁNEA DE TIEMPOS Y EMISORES VÍA RADIO

Para utilizar la esta programación no se podrá tener ningún emisor dado de alta en el equipo. Para entrar en este modo, se deberá conectar el equipo a la alimentación durante 5 segundos, desconectarlo durante 5 segundos más, y volver a conectar. El equipo emitirá una señal sonora indicando que ha entrado en programación. A partir de aquí podrá programar vía radio los emisores que se deseen y los tiempos de funcionamiento siguiendo la tabla del apartado Programación de tiempos de funcionamiento, sin necesidad de acceder directamente al equipo.



## RESET

### RESET INDIVIDUAL DE CÓDIGOS

#### Reset individual

Estando en modo de programación, realizar un puente en el jumper de reset "MR" durante 3s y presionar cualquier canal del emisor que se desea eliminar. El equipo emitirá una serie de señales sonoras indicando que el emisor ha sido eliminado. El equipo sale automáticamente del modo de programación.

#### Reset individual vía radio

Estando en modo de programación, presionar los dos primeros pulsadores del emisor que se desea eliminar durante 8 segundos. El equipo emitirá una serie de señales sonoras indicando que el emisor ha sido eliminado. El equipo sale automáticamente del modo de programación.

Los emisores realizados mediante programación Side-prog, los emisores con número pin insertado y los emisores con sustitución no se podrán eliminar individualmente vía radio (durante las primeras 64 pulsaciones).

### RESET TOTAL

Estando en modo de programación, se mantiene el pulsador de programación presionado y se realiza un puente en el jumper de reset "MR" durante 3s. El receptor emitirá 10 señales sonoras de preaviso, y después otras de frecuencia más rápida, indicando que la operación ha sido realizada. El equipo sale automáticamente del modo de programación.



## USO DEL CUADRO RECEPTOR

Este cuadro-receptor está destinado a usos de telemando en persianas con motores de hasta 200W máximo.

No está garantizado su uso para accionar directamente otros equipos distintos de los especificados. El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN

- Desconectar la alimentación antes de efectuar cualquier manipulación en el equipo.
- Antes de instalar el cuadro, retire todas las cuerdas o cadenas innecesarias y deshabilite cualquier equipo, como cerraduras, que no son necesarias para la operación automática.
- Instale el dispositivo de desbloqueo manual a una altura inferior a 1,8m.
- Instale cualquier control fijo, fuera de cualquier parte móvil y a una altura mínima 1,5m.
- Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de desconexión de la alimentación fácilmente accesible. Es recomendable que sea del tipo interruptor de emergencia.
- Al alimentar el equipo por primera vez, verificar que la primera pulsación del canal abrir provoca una maniobra de apertura (y no de cierre).
- Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido.
- Para la conexión de los cables de alimentación y de motor deberán utilizarse terminales de sección 1,5mm<sup>2</sup>.



## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USO**

- No deje que los niños jueguen con los controles de la puerta.
- Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- Vigile el cierre mientras esté en movimiento y mantenga a las personas alejadas hasta que esté totalmente cerrado.
- Precaución cuando opere con el dispositivo de desbloqueo manual cuando el cierre esté abierto, ya que éste puede caer repentinamente como consecuencia de muelles flojos o rotos. Detalles de cómo utilizar el dispositivo de desbloqueo manual deben ser provistos por el fabricante o instalador del dispositivo.
- Examine frecuentemente la instalación, en particular los cables, resortes y fijaciones, por si hubiera señales de desgaste, daño o desequilibrio. No utilice la puerta si es necesario reparación o ajuste, ya que podría causar daño.

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



**AUTOMATISMOS FOR, S.A.**

Avda. del Castell de Barberá 21-27

08210 Barberá del Vallés (Barcelona)

forsa@forsa.es | www.forsa.es

Tel. 93.718.76.54 | Fax 93.719.18.05

Por medio de la presente, AUTOMATISMOS FOR, S.A. hace constar que, con arreglo a la “Declaración de Conformidad” facilitada por el fabricante, el / los productos descritos:

## **MAN117 CUADRO MINIROLL FOR**

“Cuadro de maniobras para enrollables”

Según aquella es conforme con las normativas y directivas europeas indicadas a continuación y sus correspondientes transposiciones nacionales:

|                                 |                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Directiva RED 2014/53/UE        | Normas armonizadas                                                 |
| Artículo 3.1 (a) - Seguridad    | EN 60950-1:2006 / A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013          |
| Artículo 3.1 (b) - EMC          | ETSI EN 303 446-1 v1.1.0, ETSI EN 303 446-2 v1.1.0                 |
| Artículo 3.2 - Uso del espectro | ETSI EN 300 220-1 v3.1.1, ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1                |
| Directiva máquinas 2006/42/CE   | Normas armonizadas                                                 |
| Anexo I - Salud y seguridad     | EN 60335-1:2012, EN 60335-2-103:2015, EN 12453:2000, EN 12445:2000 |
| Directiva RoHS 2011/65/UE       | Normas armonizadas                                                 |
| Artículo 4 - Prevención         | EN 50581:2012                                                      |

Y en su nombre, Doña Silvia Sanz Fernández, en calidad de Apoderada, firma la presente declaración.

Barberá del Vallés a 04/07/2019



**AUTOMATISMOS FOR, S.A.** Avda. Castell de Barberà, 21-27 Nave 3. 08210 BARBERA DEL VALLES - BARCELONA

Tel. 937 187 654 - Fax. 937 191 805 | [www.forsa.es](http://www.forsa.es) - [forsa@forsa.es](mailto:forsa@forsa.es)

**FORSA GALICIA**

Ramón Farré, 6. 27880 BURELA - LUGO | Tel-Fax. 982 585 410 | [forsagalicia@forsa.es](mailto:forsagalicia@forsa.es)

**FORSA ARAGON**

Vidal de Canellas, 7 Izq. 50005 ZARAGOZA | Tel-Fax. 976 352 323 | [forsaaragon@forsa.es](mailto:forsaaragon@forsa.es)

**FORSA LEVANTE**

Retor, 3. 46006 VALENCIA | Tel-Fax. 963 336 830 | [forsalevant@forsa.es](mailto:forsalevant@forsa.es)

**FORSA CENTRO**

Valdelacueva, 1. 28880 MECO - MADRID | Tel-Fax. 918 257 702 | [forsacentro@forsa.es](mailto:forsacentro@forsa.es)

**FORSA SUR**

Calle 6, Nave 50. Pol. Ind. La Red. 41500 ALCALA DE GUADAIRA - SEVILLA

Tel. 955 634 496 - Fax. 955 634 497 | [forsaseville@forsa.es](mailto:forsaseville@forsa.es)

**FORSA SUR**

José Gálvez y Aranda, parc. 31-32, nº 4 Pol. Ind. De Las Quemadas. 14014 CORDOBA

Tel. 957 326 729 - Fax. 957 326 541 | [forsacordoba@forsa.es](mailto:forsacordoba@forsa.es)